



No. 59

N° 59

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 12, 2006

Daytime Meeting - Sessional Day 86

Mercredi
12 avril 2006

Séance de l'après-midi - jour de session 86

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That, the following substitutions be made to the membership of certain Committees:-

On the Standing Committee on Justice Policy:-

Mrs. Elliott replaces Mrs. Witmer.

On the Standing Committee on Public Accounts:-

Ms. MacLeod added.

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 12, 2006, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 50

Arthurs	Chambers	Hoy	Milloy	Sandals
Balkissoon	Colle	Jeffrey	Mitchell	Smith
Bartolucci	Crozier	Kular	Oraziotti	Smitherman
Bentley	Delaney	Kwinter	Parsons	Sorbara
Berardinetti	Di Cocco	Lalonde	Patten	Takhar
Bradley	Dombrowsky	Levac	Peters	Van Bommel
Brotten	Duguid	Mauro	Peterson	Watson
Bryant	Duncan	McGuinty	Phillips	Wilkinson
Cansfield	Flynn	McNeely	Pupatello	Wong
Caplan	Gerretsen	Meilleur	Ramsay	Wynne

NAYS / CONTRE - 21

Arnott	Hardeman	Martel	Ouellette	Tabuns
Barrett	Horwath	Martiniuk	Prue	Tory
Bisson	Kormos	Miller	Runciman	Wilson
Dunlop	MacLeod	O'Toole	Scott	Yakabuski
Elliott				

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to providing access to Velcade and other intravenous cancer chemotherapy drugs (Sessional Paper No. P-7) Mrs. Mitchell.

Petition relating to freezing gas prices for 90 days and to establishing a Gas Price Watchdog (Sessional Paper No. P-11) Mr. Bisson.

Petition relating to maintaining and preserving the Banting homestead (Sessional Paper No. P-21) Mr. Wilson.

Petitions relating to increasing public funding for post-secondary education, reducing tuition fees and reinstating an up-front system of grants (Sessional Paper No. P-33) Mr. Marchese and Mr. Patten.

Petitions relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. Marchese, Mr. Martiniuk, Mr. O'Toole, Mrs. Van Bommel and Mr. Yakabuski.

Petition relating to supporting and funding the ongoing service delivery of the Peel Community Mediation Service through Inter-Cultural Neighbourhood Social Services (Sessional Paper No. P-137) Mr. Racco.

Petition relating to faith-based schools in Ontario (Sessional Paper No. P-151) Mr. Hardeman.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 43, An Act to protect existing and future sources of drinking water and to make complementary and other amendments to other Acts.

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That notwithstanding any Standing Order or the Order of the House of earlier today, the House continue to meet beyond 6:00 p.m. for the purpose of completing consideration of the motion for Second Reading of Bill 78, An Act to amend the Education Act, the Ontario College of Teachers Act, 1996 and certain other statutes relating to education; and

That following completion of the motion for Second Reading of Bill 78, the Speaker shall adjourn the House until Thursday, April 13, 2006 at 10:00 a.m.; and

That this afternoon's debate be considered one full sessional day of debate on the motion for Second Reading of Bill 43, An Act to protect existing and future sources of drinking water and to make complementary and other amendments to other Acts, which debate shall be adjourned by the Speaker at 6:00 p.m.

At 6:00 p.m., the Acting Speaker declared the debate on the motion for Second Reading of Bill 43 to be adjourned.

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 78, An Act to amend the Education Act, the Ontario College of Teachers Act, 1996 and certain other statutes relating to education.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy.

The House then adjourned at 6:01 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 43, Loi visant à protéger les sources existantes et futures d'eau potable et à apporter des modifications complémentaires et autres à d'autres lois.

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

Il est ordonné, que malgré tout Standing Order ou l'Ordre de la Chambre de plus tôt aujourd'hui, la Chambre continue de se réunir au-delà de 6 heures du soir à des fins de compléter l'étude de la motion en deuxième lecture du projet de loi 78, Loi modifiant la Loi sur l'éducation, la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et certaines autres lois se rapportant à l'éducation; et

que, suite à l'achèvement de la motion en deuxième lecture du projet de loi 78, le Président de l'Assemblée adjourne la Chambre jusqu'au jeudi, le 13 avril 2006 à 10 heures du matin; et

que cette séance de l'après-midi soit considérée comme une journée de séance complète de débat sur la motion en deuxième lecture du projet de loi 43, Loi visant à protéger les sources existantes et futures d'eau potable et à apporter des modifications complémentaires et autres à d'autres lois, lequel débat sera adjourné par le Président de l'Assemblée à 6 heures du soir.

À 6 heures du soir, le Président de l'Assemblée a déclaré que le débat sur la motion en deuxième lecture du projet de loi 43 était adjourné.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 78, Loi modifiant la Loi sur l'éducation, la Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et certaines autres lois se rapportant à l'éducation.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la politique sociale.

À 18 h 01, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

4

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to stiffer penalties for drivers involved in fatal accidents (Sessional Paper No. P-26) Mr. Oraziotti.